Sanctus — O sapientia

For notes and translation, see page 4.

This edition © Copyright Adrian M. Wall, 2022. See http://www.diversvoyces.org.uk/editions for copyright terms.
(* See notes on page 4. If omitting O sapientia, use 1st ending.)
Sources: MS 2268 (Librone 2), MS 2266 (Librone 4), Archivo della Veneranda Fabbrica del Duomo, Sezione Musicale, Milan
Note values halved (to bar 68). Transposed down a tone.
In the source, the section from bar 69 is notated in breves, all marked with a fermata.

Text: The section from bar 69 is based on the Advent antiphon for 17th December.

Translation: Holy, holy, holy, Lord God of Hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. O wisdom, which came forth from the mouth of the most high, come to teach us the way of prudence.

Lynn Halpern Ward (The "Motetti Missales" Repertory Reconsidered, Journal of the American Musicological Society, Vol. 39, No. 3 - Autumn 1986) has suggested that this piece may be part of a motetti musicali cycle: a Milanese practice of substituting the movements of a mass with motets. In some of the known motetti musicali cycles, the Sanctus is the one regular mass movement which remains, and it is followed (as here) by a simple homophonic piece, to be performed at the Elevation. In its two sources, this piece is grouped with other motets from this conjectural cycle: In Librone 2, it includes O sapientia (i.e. the 2nd ending) and there is a clear indication that it should be followed by the next piece, Ave virgo gloriosa, which provides the final resolution; in the fire-damaged Librone 4, it uses the 1st ending, omitting O sapientia, and appears between O admirabile commercium and Suscipe verbum. Whether or not all the components of Ward's proposed cycle were ever performed as a unit, it seems likely that they were used in the groupings in which they appear in the Libroni.